



Совет Безопасности

Distr.: General
31 October 2023

Резолюция 2705 (2023),

**принятая Советом Безопасности на его 9463-м заседании
31 октября 2023 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о ситуации в Сомали,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

подчеркивая важность закрепления достигнутых результатов в области мира и безопасности в Сомали;

высоко оценивая поддержку, оказываемую: Африканским союзом, Европейским союзом и донорами через Переходную миссию Африканского союза в Сомали (АТМИС); Организацией Объединенных Наций через Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС) и через ее учреждения, фонды и программы; Группой экспертов по Сомали — как Сомали, так и Комитету 751, а также двусторонними партнерами Сомали,

особо отмечая, что его основная цель заключается в поддержании мира и стабильности в Сомали путем содействия государственному строительству и миростроительству и за счет продвижения вперед национальных приоритетов Сомали,

подчеркивая важность оказания системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом эффективной и комплексной поддержки в деле обеспечения долгосрочного мира, в том числе путем укрепления потенциала федерального правительства Сомали, в целях достижения мира, стабильности и процветания и оказания поддержки в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития, а также реализации Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года,

вновь заявляя о важности инклюзивного диалога и местных процессов примирения для достижения стабильности в Сомали и особо отмечая, что полноценное, равноправное и конструктивное участие женщин будет способствовать продвижению вперед национальных приоритетов, а также примирению, упрочению безопасности и переходу от обеспечения безопасности в стране за счет международной поддержки в этой сфере в соответствии с Планом Сомали на переходный период и национальной архитектурой безопасности,



высказываясь за возобновление диалога между федеральным правительством Сомали и «Сомалилендом» в целях укрепления доверия, усиления политической координации и продвижения программы государственного строительства,

выражая свою озабоченность ситуацией в Ласъанодэ, расположенном в области Сол в северной части Сомали, и прилегающих районах, призывая все стороны и далее проявлять сдержанность и выступая за мирное разрешение споров, а также ссылаясь на свое заявление для печати от 7 июня 2023 года, в котором приветствовались усилия и инициативы федерального правительства Сомали, Эфиопии и старейшин кланов,

призывая федеральное правительство Сомали продолжать взаимодействие с Комиссией Организации Объединенных Наций по миростроительству в целях наращивания международной поддержки усилий Сомали по выполнению своих задач в области миростроительства, отмечая потенциал международного сотрудничества и содействия миростроительству и постконфликтному восстановлению и развитию в Сомали при условии их увязки с приоритетами, установленными федеральным правительством Сомали, и в связи с этим принимая к сведению далее Рамочную программу Африканского союза по вопросам постконфликтного восстановления и развития и работу специального центра Африканского союза по постконфликтному восстановлению и развитию в Каире,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что террористическая группировка «Аш-Шабааб» продолжает создавать серьезную угрозу миру, безопасности и стабильности в Сомали и в регионе, *осуждая* самым решительным образом террористические нападения, совершаемые в Сомали и соседних государствах, *выражая* глубокую озабоченность гибелью мирных жителей в результате таких нападений, подтверждая свою решимость поддерживать всеобъемлющие усилия по снижению угрозы, создаваемой «Аш-Шабааб», и *выражая далее* озабоченность по поводу сохраняющегося присутствия в Сомали сторон, связанных с ИГИЛ/ДАИШ,

подчеркивая важность реализации в соответствии с применимым международным правом целостного, предусматривающего участие всех государственных органов и всего общества, включая полноценное участие женщин, подхода для противодействия терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма, а также усилий по урегулированию аспектов проблемы, относящихся к государственному управлению, безопасности, правам человека, гуманитарной сфере, развитию и социально-экономическому положению, включая занятость молодежи и ликвидацию нищеты, и особо отмечая важность регионального и международного сотрудничества в деле противодействия терроризму, лишения террористов источников финансирования и незаконных финансовых потоков и прекращения незаконного оборота оружия,

выражая серьезную озабоченность гуманитарной ситуацией в Сомали, призывая государства увеличить масштабы своей гуманитарной поддержки Сомали и призывая все стороны конфликта обеспечивать и облегчать — согласно соответствующим положениям международного права, включая применимое международное гуманитарное право, и в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций в отношении чрезвычайной гуманитарной помощи (резолюция [46/182](#) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций), включая гуманность, нейтралитет, беспристрастность и независимость — оперативное и беспрепятственное предоставление гуманитарной помощи, необходимой для поддержки нуждающихся на всей территории Сомали,

решительно осуждая нападения на гражданских лиц, включая гуманитарный персонал, и любые незаконные нападения на гражданские объекты в условиях конфликта, а также неизбирательное применение оружия, особенно в густонаселенной местности, и его последствия для гражданского населения, призывая все стороны конфликта воздерживаться от такой практики в соответствии со своими обязательствами по международному праву, включая международное гуманитарное право,

выражая глубокую обеспокоенность серьезной угрозой для гражданского населения Сомали, персонала Организации Объединенных Наций, войск Африканского союза и национальных сил безопасности, создаваемой самодельными взрывными устройствами (СВУ), взрывоопасными пережитками войны и распространением оружия и боеприпасов, что имеет серьезные и долгосрочные социально-экономические последствия, препятствует устойчивому развитию и тормозит усилия по государственному строительству и стабилизации,

призывая федеральное правительство Сомали, доноров и УКГВ, сообразно обстоятельствам, обеспечивать, чтобы при распределении гуманитарной помощи, включая помощь в натуральной форме, уделялось внимание гендерным и возрастным аспектам и учитывались различные потребности населения, а также была надлежащим образом предусмотрена направленность на людей, которые находятся в уязвимом положении и могут сталкиваться с особыми препятствиями в доступе к помощи и защите,

с удовлетворением отмечая разработку федеральным правительством Сомали Рамочного национального плана адаптации, признавая, что на гуманитарную ситуацию и стабильность в Сомали оказывают пагубное воздействие изменение климата, деградация окружающей среды, другие экологические изменения и стихийные бедствия, в числе прочих факторов, в том числе в виде наводнений, засухи, опустынивания, дефицита продовольствия и деградации земель, и ссылаясь на заявление своего Председателя [S/PRST/2011/15](#),

ссылаясь на резолюцию [2417 \(2018\)](#) и на заявление Председателя [S/PRST/2023/4](#) и напоминая о связи между вооруженными конфликтами и обусловленной конфликтами проблемой отсутствия продовольственной безопасности и угрозой голода,

отмечая важность эффективной стратегической коммуникации для выполнения мандата МООНСОМ и подчеркивая необходимость дальнейшего укрепления потенциала МООНСОМ в этом отношении, особенно в части миростроительства, государственного строительства, примирения, предотвращения конфликтов, противодействия насильственному экстремизму, создающего питательную среду для терроризма, гражданского образования, вовлечения женщин в политические процессы, защиты прав человека и реализации повестки дня по вопросу о молодежи, мире и безопасности,

с удовлетворением отмечая сотрудничество между МООНСОМ, ЮНСОС, страновой группой Организации Объединенных Наций и АТМИС, подчеркивая важность коллективной работы Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Межправительственной организации по развитию, других многосторонних и двусторонних партнеров и Сомали и рекомендуя всем структурам и далее укреплять такие взаимоотношения на всех уровнях, в том числе по линии Координационного форума высшего руководства,

1. *постановляет* продлить до 31 октября 2024 года срок действия мандата и задач МООНСОМ в Сомали, изложенных в резолюциях [2158 \(2014\)](#) и [2592 \(2021\)](#);

2. *просит* МООНСОМ и далее сохранять и наращивать свое присутствие на всей территории Сомали, действуя в консультации с федеральным правительством Сомали и штатами — членами федерации Сомали, и продолжать укреплять свое сотрудничество с Сомали и Африканским союзом с соблюдением мер безопасности Организации Объединенных Наций и в той степени, в какой это позволяет делать обстановка в плане безопасности, и признает, что политические условия и обстановка в плане безопасности в Сомали будут сказываться на способности МООНСОМ выполнять свой мандат;

3. *призывает* МООНСОМ продолжать координацию усилий Организации Объединенных Наций, максимально задействуя совместные подходы и практику совместной разработки программ в соответствующих областях в полном взаимодействии с федеральным правительством Сомали и штатами — членами федерации, в целях оказания федеральному правительству Сомали и штатам — членам федерации поддержки в их усилиях по:

а) выработке реалистичного поэтапного подхода к продвижению государственного строительства, включая развитие федеральной системы и процесс пересмотра конституции, и к обеспечению участия и вовлечения всех заинтересованных сторон, включая женщин, молодежь и гражданское общество;

б) проведению в согласованные сроки свободных и справедливых выборов на основе инклюзивных и прозрачных процессов на национальном и местном уровнях;

в) продвижению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в тесном взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций, предоставлению консультаций по стратегическим вопросам наращивания потенциала в соответствии с Национальным планом развития Сомали и Рамочной программой Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, осуществлению сотрудничества с международными финансовыми учреждениями в содействии мобилизации экономической помощи и помощи в целях развития, а также обеспечению эффективного комплексного сотрудничества со стороны учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и поощрению сотрудничества с соответствующими партнерами в целях максимально эффективного использования средств, выделяемых по линии финансирования развития в Сомали, в том числе в порядке реагирования на изменение климата, наводнения, засуху и нашествие саранчи;

и, в контексте продолжающихся военных операций против «Аш-Шабааб», оказывать федеральному правительству Сомали и штатам — членам федерации поддержку путем:

д) поддержки распространения государственной власти и расширения своей координирующей роли в области стабилизации, объединения донорской поддержки для оказания властям помощи в предоставлении базовых услуг и примирении общин в районах, вновь освобожденных или недавно освобожденных от «Аш-Шабааб», и нестабильных районах с учетом особых потребностей уязвимых лиц и социальной динамики на местах;

е) ускорения осуществления Национальной стратегии стабилизации и планов стабилизации на уровне штатов;

ф) поддержки миростроительства, включая:

и) обеспечение местного управления, предоставление услуг и установление местных демократических процессов, включая формирование окружных советов;

- ii) обеспечение безопасности в соответствии с национальной архитектурой безопасности и верховенством права;
- iii) оказание Сомали поддержки для обеспечения разработки и реализации планов с целью:

1. обеспечивать защиту гражданского населения и общин в районах проведения военных операций до, во время и после боевых действий;

2. оперативно оказывать сбалансированную поддержку всем районам, в том числе вновь освобожденным или недавно освобожденным от «Аш-Шабааб», и нестабильным районам;

4. *ссылается* на свое заявление для печати от 7 июня 2023 года и пункт 6 b) резолюции [2592 \(2021\)](#) и просит МООНСОМ продолжать оказывать поддержку усилиям, предпринимаемым федеральным правительством Сомали для достижения межкланового и внутрикланового примирения на местном, региональном и национальном уровнях в целях мирного урегулирования спора в Ласъаноде и прилегающих районах, в том числе, при необходимости, путем взаимодействия со всеми сторонами;

5. *отмечает* экологическую стратегию Департамента оперативной поддержки Организации Объединенных Наций (этап II), в которой основное внимание уделяется рациональному использованию ресурсов и позитивному наследию миссий и поставлена цель расширения использования возобновляемых источников энергии в миссиях в целях повышения степени защищенности и безопасности, экономии средств, достижения большей эффективности и пользы для миссий;

6. *призывает* федеральное правительство Сомали и штаты — члены федерации углублять сотрудничество и взаимодействие на всех уровнях в целях:

- a) обеспечения прогресса в завершении работы над конституцией, включая доработку необходимого законодательства, с учетом обязательств Сомали по международному праву;

- b) подготовки к национальным и местным выборам;

- c) реализации национальной архитектуры безопасности и модели системы правосудия на федеральном уровне, уровне штатов и местном уровне, выполнения Плана Сомали на переходный период;

- d) содействия политическому, национальному и местному примирению,

- e) создания благоприятных политических условий и обстановки в плане безопасности для осуществления более инклюзивных демократических процессов на всей территории Сомали в интересах поощрения политического плюрализма и включения в политическую жизнь законно учрежденных политических партий, в том числе оппозиционных; и,

- f) ссылаясь на резолюцию [1325 \(2000\)](#) и все последующие резолюции по вопросу о женщинах, мире и безопасности,

- i) расширения политических, социальных и экономических прав и возможностей женщин;

- ii) обеспечения полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин, а также их вовлеченности и представленности на всех уровнях принятия решений, в том числе в контексте миростроительства, примирения и реформы сектора безопасности;

- iii) в контексте выборов, и как это предусмотрено в Женской хартии Сомали, выполнения своих обязательств по обеспечению заполнения женщинами не менее 30 процентов мест в обеих палатах парламента; и
- iv) поддержки прав женщин, включая их социальные, культурные и экономические права, путем ликвидации нищеты и предоставления возможностей для образования, занятости и развития;
- g) содействия участию и вовлечению лиц, принадлежащих к кланам меньшинств, молодежи и инвалидов;
- h) поддержки прав на свободу выражения мнений, объединений, мирных собраний и передвижения, включая способность журналистов свободно осуществлять свою деятельность, и осуждения ненавистнических высказываний и подстрекательства к насилию; и
- i) усиления гражданского надзора над своим аппаратом безопасности, в целях:
 - i) дальнейшего введения в действие и осуществления соответствующих процедур проверки всего личного состава сил обороны и безопасности, в том числе на предмет соблюдения им прав человека, и
 - ii) проведения расследований в связи с нарушениями международного права, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, а также в связи с сексуальным и гендерным насилием в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях, и обеспечения в соответствующих случаях судебного преследования лиц, несущих за них ответственность, и в этом контексте напоминает о важности соблюдения провозглашенной Генеральным секретарем политики должной осмотрительности в вопросах прав человека и ее применения в отношении к поддержке, которую Организация Объединенных Наций оказывает сомалийским институтам и силам безопасности и АТМИС;

7. *выражает* свою озабоченность по поводу всех нарушений международного гуманитарного права, а также нарушений и ущемлений прав человека, включая те из них, которые связаны с сексуальным и гендерным насилием в условиях конфликта, и:

- a) призывает все стороны выполнять свои обязательства по применимым нормам международного права, включая международное гуманитарное право, в том числе в отношении защиты гражданского населения и гражданских объектов;
- b) заявляет о безотлагательной и настоятельной необходимости привлечения к ответственности всех лиц, виновных в нарушении международного гуманитарного права и в нарушении и ущемлении прав человека; и
- c) подчеркивает важность защиты и поощрения права на свободу выражения мнений и защиты журналистов и других работников средств массовой информации и связанного с ними персонала;

8. *высоко оценивает* достигнутый в последнее время прогресс в области внутреннего законодательства Сомали, касающегося ювенальной юстиции и прав детей, выражает обеспокоенность по поводу большого числа подтвержденных случаев совершения в отношении детей «шести серьезных нарушений», зафиксированных в ежегодном докладе Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах ([S/2023/363](#)), в том числе по поводу значительного числа серьезных нарушений, относимых на счет «Аш-Шабааб»; и

а) требует, чтобы все стороны конфликта приняли соответствующие меры:

- i) к прекращению и предотвращению нарушений и злоупотреблений в отношении детей, включая «шесть серьезных нарушений», в соответствии с применимыми обязательствами по международному праву;
- ii) к выявлению лиц, ответственных за такие нарушения и злоупотребления, и привлечению виновных к ответственности;
- iii) к тому, чтобы рассматривать прежде всего в качестве жертв тех детей, которые связаны с вооруженными силами и вооруженными группами или были освобождены либо иным образом выведены из их состава, в соответствии с Парижскими принципами, одобренными федеральным правительством Сомали, и обеспечить их передачу гражданским структурам, занимающимся защитой детей; и
- iv) к прекращению практики задержания всех детей по обвинению в посягательстве на национальную безопасность в тех случаях, когда это является нарушением применимых норм международного права;

б) призывает федеральное правительство Сомали полностью выполнять:

- i) Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка от 1989 года;
- ii) два плана действий — по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей и убийства и калечения детей, — подписанных федеральным правительством Сомали в 2012 году;
- iii) подписанную федеральным правительством Сомали дорожную карту 2019 года по ускорению выполнения планов действий 2012 года, в том числе на местном уровне;
- iv) типовой регламент 2014 года о передаче детей, предположительно связанных с вооруженными группами;
- v) руководящие принципы оценки возраста и стандартизированный контрольный перечень, одобренные федеральным правительством Сомали в июле 2023 года; и

9. *решительно осуждает* любое нецелевое использование гуманитарной помощи или создание препятствий ее оказанию, включая насилие, нападения и угрозы в отношении гуманитарного и медицинского персонала, его транспортных средств и имущества, а также больниц и других медицинских учреждений в нарушение международного права, и:

а) требует, чтобы согласно соответствующим положениям международного права все стороны незамедлительно предоставляли и облегчали полный, безопасный и беспрепятственный доступ для своевременной доставки помощи нуждающимся в ней людям на всей территории Сомали согласно гуманитарным принципам путем:

- i) демонтажа незаконных контрольно-пропускных пунктов;
- ii) устранения административных препятствий и бюрократических ограничений; и
- iii) защиты гуманитарных организаций и сообществ от любых репрессий или карательных мер за попытки договориться о доступе со сторонами

конфликта или за предоставление гуманитарной или медицинской помощи в соответствии с международным гуманитарным правом;

b) подчеркивает важность обеспечения транспарентности и подотчетности при оказании международной гуманитарной поддержки; и

c) признает роль, которую могут играть местные, клановые и религиозные лидеры в обеспечении гуманитарного доступа на территории Сомали и проведении переговоров по этому вопросу, призывает продолжать оказание поддержки международному и национальному гуманитарному персоналу и местным лидерам, а также обеспечить защиту от репрессий в любой форме за стремление получить в гуманитарных целях доступ в районы, не контролируемые правительством;

10. *призывает* федеральное правительство Сомали, штаты — члены федерации и все соответствующие стороны поощрять, поддерживать и, в соответствующих случаях, осуществлять долговременные решения проблемы внутреннего перемещения населения, включая интеграцию или расселение на местах, и создавать условия, способствующие добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц в консультации с ними, в соответствии с применимыми национальными предписаниями и международными обязательствами и при поддержке со стороны международного сообщества;

11. *напоминает* о необходимости продолжения работы федерального правительства Сомали по созданию и обеспечению функционирования Национальной комиссии по правам человека, Конституционного суда и Комиссии по судебной системе согласно временной конституции, обязательствам Сомали по международному праву и соответствующему законодательству и призывает федеральное правительство Сомали:

a) обеспечивать защиту и поощрение прав человека инвалидов и лиц, принадлежащих к меньшинствам;

b) соблюдать законодательство, направленное на защиту прав человека и расследование преступлений, связанных с нарушением или ущемлением прав человека и нарушением международного гуманитарного права и с сексуальным и гендерным насилием в конфликтных и постконфликтных ситуациях, и привлечение к суду лиц, виновных в их совершении;

c) обеспечить, чтобы законодательство соответствовало его обязательствам по международному праву и поставленным задачам по защите детей и женщин;

d) ускорить, при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, осуществление Совместного коммюнике, а также принятие и осуществление нового национального плана действий по вопросу о женщинах и мире и безопасности;

e) через Министерство по делам женщин и правам человека поощрять и защищать права человека в Сомали, включая защиту от сексуального и гендерного насилия;

12. *подчеркивает* важность того, чтобы Организация Объединенных Наций и федеральное правительство Сомали и штаты — члены федерации учитывали в своих программах, осуществляемых в Сомали, в числе прочих факторов, неблагоприятные последствия изменения климата, деградации окружающей среды, других экологических изменений и стихийных бедствий, в том числе путем проведения всеобъемлющих и учитывающих гендерные аспекты оценок

рисков и осуществления стратегий управления рисками, связанными с такими факторами, принимая к сведению Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижское соглашение;

13. *ссылается* на рекомендации, вынесенные по итогам стратегического обзора ЮНСОМ ([S/2022/716](#)) и впоследствии одобренные Советом Безопасности, и *призывает* к своевременному выполнению этих рекомендаций, включая планирование разработки дорожной карты для будущей передачи полномочий от МООНСОМ к страновой группе Организации Объединенных Наций, завершение обзора штатного расписания и конфигурации МООНСОМ и достижение общего понимания конечной цели;

14. *запрашивает* у Генерального секретаря следующую отчетность:

а) регулярные обновления информации о ситуации в Сомали и выполнении мандата МООНСОМ, включая обновленную информацию о контрольных показателях, изложенных в стратегическом обзоре, в том числе посредством проведения брифингов для Совета Безопасности, и не менее трех письменных докладов с представлением первого доклада к 1 февраля 2024 года, а остальных — каждые 120 дней; и

б) обновление информации о прогрессе, достигнутом в деле выполнения рекомендаций, изложенных в стратегическом обзоре ([S/2022/716](#)), к 1 сентября 2024 года;

15. *заявляет*, что он будет держать ситуацию в Сомали в поле своего зрения и будет готов пересмотреть положения, содержащиеся в настоящей резолюции, в любое время, когда это может потребоваться, с учетом развития политических событий и обстановки в стране;

16. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.